

Hà Nội, ngày 30 tháng 5 năm 2024

THƯ MỜI CHÀO GIÁ

Kính gửi: Các đơn vị cung cấp

Viện Huyết học - Truyền máu Trung ương có nhu cầu tiếp nhận báo giá để tham khảo, làm cơ sở xây dựng đề xây dựng giá cho việc mua sắm hàng hóa, dịch vụ phục vụ hoạt động chuyên môn. Kính mời các đơn vị có nhu cầu và khả năng cung cấp “Quà tặng cho người hiến máu năm 2024+2025” gửi báo giá về Viện theo nội dung cụ thể như sau:

I. Thông tin của đơn vị yêu cầu gửi báo giá:

- Đơn vị yêu cầu gửi báo giá: Viện Huyết học - Truyền máu Trung ương.
- Thông tin liên hệ: Văn phòng Trung tâm Máu Quốc gia
- Điện thoại: 0243.7821895 - 662 (CN. Lê Thị Minh Hằng)
- Các thức tiếp nhận báo giá:
 - Nhận báo giá trực tiếp tại địa chỉ: Phòng Văn thư (phòng 132, tầng 1, nhà H), Viện Huyết học - Truyền máu Trung ương - Phố Phạm Văn Bạch, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.
 - Nhận báo giá qua email: vanphong@nihbt.org.vn. (sau đó gửi trực tiếp)
- Thời hạn tiếp nhận báo giá: Từ 08h ngày 31/5/2024 đến trước 16h30' ngày 12/6/2024. Các báo giá nhận được sau thời điểm trên sẽ không được xem xét.
- Thời gian có hiệu lực của báo giá: 12 tháng kể từ ngày báo giá.

II. Nội dung yêu cầu gửi báo giá:

- Danh mục hàng hoá:

TT	Tên danh mục	ĐVT	Số lượng
1	Thú bông thường - Chất liệu: + Bao ngoài: Vải velboa co giãn 04 chiều 100% polyester. Vải không bám dính quần áo và không phai màu. + Lõi trong: Bông gòn (bông xơ) 100% polyester, màu trắng. (Có tài liệu chứng minh) - Trọng lượng: ≥ 550 gr. - Màu sắc: Đa dạng. - Kiểu dáng: ≥ 10 mẫu. - Gia công: Sản phẩm có khoá kéo. Đường may chắc chắn, không bục. Gắn tem mác theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để riêng trong 01 túi nilon và hút chân không. Đóng ≤ 20 con/thùng carton, mỗi thùng có tối thiểu 05 mẫu.	Con	25.000

2	<p>Thú bông linh vật</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: + Bao ngoài: Vải velboa co giãn 04 chiều 100% polyester. Vải không bám dính quần áo và không phai màu. + Lõi trong: Phần thân là 100% cao su non nguyên khối. Phần chân, tay, mào là bông gòn (bông xơ), màu trắng. <p>(Có tài liệu chứng minh)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kích thước: (cao x ngang x sâu) = (35 x 25 x 15) cm, ± 5%. - Màu sắc: Theo bộ nhận diện linh vật hiện màu. - Gia công: Sản phẩm có khoá kéo. Đường may chắc chắn, không bục. Gắn tem mác theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để riêng trong 01 túi nilon. Đóng ≤ 10 con/thùng carton. 	Con	25.000
3	<p>Bộ đôi gối tựa</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: + Bao ngoài: Vải velboa co giãn 02 chiều 100% polyester. Vải không bám dính quần áo và không phai màu + Lõi trong: Bông gòn (bông xơ) 100% polyester, màu trắng. Có lớp vải lót không dẹt màu trắng. <p>(Có tài liệu chứng minh)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trọng lượng: ≥ 350 gr/chiếc x 02 chiếc. - Kích thước: (dài x rộng) = (40x40) cm, ± 5%. - Màu sắc: Đa dạng. - Gia công: Bộ sản phẩm có khoá kéo. Đường may chắc chắn, không bục. In chuyên nhiệt 01 mặt theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Quy cách: - Đóng gói: Bộ sản phẩm được để chung trong 01 túi nilon và hút chân không. Đóng ≤ 15 bộ/thùng carton, mỗi thùng có tối thiểu 05 màu. 	Bộ	20.000
4	<p>Gối chữ U kê cổ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: + Bao ngoài: Vải mắt lưới 100% polyester. Vải không bám dính quần áo và không phai màu. + Lõi trong: 100% Cao su non. Có lớp vải lót không dẹt màu trắng. <p>(Có tài liệu chứng minh)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kích thước: (ngang x sâu) = (30x30) cm, cao trước 8 cm, cao sau gáy 12 cm, ± 5%. - Màu sắc: Đa dạng. - Gia công: Sản phẩm có khoá kéo. Hai đầu có khuy cài. Đường may chắc chắn, không bục. In chuyên nhiệt 01 mặt theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để riêng trong 01 túi nilon và hút chân không. Đóng ≤ 20chiếc/thùng carton, mỗi thùng có tối thiểu 05 màu. 	Chiếc	20.000
5	<p>Chăn nỉ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Vải nỉ 100% polyester. Vải không bám dính quần áo và không phai màu. <p>(Có tài liệu chứng minh)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trọng lượng: ≥ 650 gr. - Kích thước: (dài x rộng) = (200 x 160) cm, ± 3%. - Màu sắc: Đa dạng. - Gia công: Đường may chắc chắn, không bục. Có may gập viền xung quanh. Gắn tem mác theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. 	Chiếc	20.000

	- Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để riêng trong 01 túi nilon và hút chân không. Đóng ≤ 15chiếc/thùng carton, mỗi thùng có tối thiểu 05 màu.		
6	<p>Mũ bảo hiểm</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: + Vỏ ngoài: Nhựa ABS. + Lớp giữa (lớp hấp thụ xung động): Xốp EPS dày ≥ 1,2cm (±5%). + Lớp trong: Lót vải Polyester. + Quai đeo: Sợi tổng hợp và nhựa Acetic. + Kính chắn gió: Nhựa trong suốt. <p>(Có tài liệu chứng minh)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trọng lượng: ≥ 500 gr. - Kích thước: Chu vi vòng đầu: ≥ 58 cm. - Màu sắc: Đa dạng. - Mũ có chứng nhận của Bộ Khoa học và Công nghệ về chất lượng sản phẩm. - Vỏ ngoài có khả năng hấp thụ lực và tác động chống lây lan, chống xâm nhập bởi các vật sắc nhọn và phân tán lực. Lớp lót bên trong mũ được làm từ xốp EPS. Sản phẩm có miếng lót bảo vệ cằm, có quai đeo phù hợp. In trên sản phẩm theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để trong 01 túi nilon. Đóng ≤ 15 chiếc/thùng carton, mỗi thùng có tối thiểu 05 màu. 	Chiếc	15.000
7	<p>Áo mưa</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Vải dù caro hoặc vân tổ ong hoặc nhựa PVC. <p>(Có tài liệu chứng minh)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kích thước: + Chiều dài vạt trước: ≥ 120 cm. + Chiều dài vạt sau: ≥ 130 cm. + Chiều rộng: ≥ 150 cm. - Màu sắc: Đa dạng. - Gia công: Sản phẩm có 01 mũ có che phủ phần tay lái xe máy. Mặt trước có bóng kính trong để chiếu đèn xe. Hai bên có cơi sỏ gương. Các đường may được cán nilon để đảm bảo không thấm nước mưa. In trên sản phẩm theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Mỗi SP được để trong 01 túi đựng áo có khoá, dây treo. Đóng ≤ 20chiếc/thùng carton, mỗi thùng có tối thiểu 05 màu. 	Chiếc	20.000
8	<p>Ô cầm tay</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: + Khung xương, nan ô: Thép không gỉ. + Tay cầm: Nhựa đặc, tráng cao su chống trơn trượt. + Vải Polyester tráng bạc 2 lớp, lán nước và chống thấm tốt, chống tia UV. Diềm viền ngoài ô. <p>(Có tài liệu chứng minh)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kích thước: + Chiều dài khi mở: 70 cm, ±5%. + Chiều dài khi gập: 30 cm, ±5%. + Đường kính khi mở: 140 cm, ±5%. - Màu sắc: Đa dạng. - Gia công: Sản phẩm có 08 giống đỡ. Tay cầm bằng nhựa có dây treo với độ dài 10cm (+5%). Các đường may được cán nilon để đảm bảo không 	Chiếc	20.000

	<p>thấm nước mưa. Loại gấp 02 khúc có nút bấm mở, có dây quấn khuy bấm khi cuộn ô. In trên sản phẩm theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt.</p> <p>- Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để trong 01 túi bọc bằng vải dù và 01 túi nilon bọc bên ngoài. Đóng ≤ 30 chiếc/thùng carton, mỗi thùng có tối thiểu 05 màu.</p>		
9	<p>Quả bóp hiển máu linh vật</p> <p>- Chất liệu: Cao su non. (Có tài liệu chứng minh)</p> <p>- Kích thước: (cao x ngang x sâu) = (8,5x7,0x5,5) cm, $\pm 5\%$.</p> <p>- Màu sắc: Theo bộ nhận diện linh vật hiển máu tình nguyện.</p> <p>- Gia công: Chế tác hình linh vật hiển máu với các kiểu dáng khác nhau. Sản phẩm không bị rạn, rách.</p> <p>- Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để trong 01 hộp có in logo và thông tin trên hộp. Đóng ≤ 50 chiếc/thùng carton.</p>	Chiếc	20.000
10	<p>Huy hiệu</p> <p>- Chất liệu: Đồng mạ màu vàng, phủ thủy tinh hữu cơ trên mặt huy hiệu. (Có tài liệu chứng minh)</p> <p>- Kích thước:</p> <p>+ Hình linh vật HMTN: (cao x ngang) = (3 x 2) cm ($\pm 5\%$).</p> <p>+ Hình nhóm máu: (cao x ngang) = (2,5 x 1,5) cm ($\pm 5\%$).</p> <p>- Gia công: Chế tác huy hiệu hình giọt máu, linh vật hiển máu. Khuôn đúc, đổ màu, mạ vàng, phủ thủy tinh hữu cơ trên bề mặt trước sản phẩm, mặt sau có cài khuy bướm hoặc khuy nam châm.</p> <p>- Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để trong 01 túi nilon kèm theo thẻ card do Bên mời thầu phê duyệt. Đóng ≤ 50 chiếc/thùng carton.</p>	Chiếc	30.000
11	<p>Bút bi linh vật</p> <p>- Chất liệu: Ruột bút mực nước, thân vỏ bút làm bằng nhựa tổng hợp, đuôi bút hình linh vật hiển máu làm bằng nhựa dẻo nguyên sinh PVC. (Có tài liệu chứng minh)</p> <p>- Kích thước:</p> <p>+ Ngòi bút = 0,5mm ($\pm 5\%$).</p> <p>+ Thân bút = 20 cm ($\pm 5\%$).</p> <p>- Màu sắc:</p> <p>+ Bút: Ruột màu mực xanh hoặc đen.</p> <p>+ Thân vỏ bút màu đỏ. Linh vật hiển máu màu theo bộ nhận diện.</p> <p>- Gia công: Bút hình linh vật có đèn led sử dụng pin dạng cúc bấm, tắt mở bằng nút bấm. Kiểu dáng chế tác hình linh vật hiển máu theo yêu cầu.</p> <p>- Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để trong 01 túi nilon kèm theo thẻ card do Bên mời thầu phê duyệt. Đóng ≤ 50 chiếc/thùng carton.</p>	Chiếc	30.000
12	<p>Túi vải không dệt</p> <p>- Chất liệu: Vải không dệt 100% polypropylen. Định lượng 90 gms ($\pm 5\%$). (Có tài liệu chứng minh)</p> <p>- Kích thước:</p> <p>+ Thân túi: $\geq (45 \times 30 \times 15)$ cm.</p> <p>+ Quai túi: $\geq (25 \times 02)$ cm.</p> <p>- Màu sắc: Màu đỏ.</p> <p>- Tải trọng: ≥ 5kg.</p> <p>- Nội dung: In 01 màu 02 mặt, nội dung in do Bên mời thầu phê duyệt.</p>	Chiếc	140.000

	<ul style="list-style-type: none"> - Gia công: Túi hai quai dạng xách, may các cạnh chắc chắn. - Đóng gói: ≤ 200 chiếc/bao. 		
13	<p>Túi vải Canvas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Vải canvas. Định lượng vải 350 gms (±5%). (Có tài liệu chứng minh) - Kích thước: + Thân túi: (cao x ngang x sâu) = (40 x 35 x 8) cm, ± 5%. + Quai túi: dài (30 x 02) cm, ± 5%. - Màu sắc: Thân túi màu trắng/đỏ có in hình đỏ/trắng, quai túi màu đỏ/trắng có in hình trắng/đỏ. - Gia công: Túi có khoá kéo, có đáy, bên trong cạnh túi có ngăn phụ nhỏ có khoá kéo. Quai và túi in ấn theo thiết kế riêng, mẫu do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm đựng trong 01 túi nilon. 	Chiếc	15.000
14	<p>Bình giữ nhiệt</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Inox chống gỉ. + Ruột bình và lưới lọc: Inox 316. + Vỏ bình: Inox 201. (Có tài liệu chứng minh) - Dung tích: ≥ 500 ml. - Màu sắc: Theo bộ nhận diện linh vật hiến máu. - Đạt theo tiêu chuẩn về an toàn vệ sinh thực phẩm, đảm bảo an toàn cho sức khỏe người dùng. - Bình giữ nhiệt có thiết kế thân thẳng, kiểu dáng thon gọn, dễ dàng đóng mở. Nắp 3 lớp cách nhiệt dày kín tăng hiệu quả giữ nhiệt và ngăn ngừa bụi bẩn, vi khuẩn xâm nhập. Thân bình được cấu tạo bởi 2 lớp Inox, giữa là lớp cách nhiệt chân không. Bên trong thành bình được phủ lớp mạ đồng tăng khả năng giữ nhiệt của bình. Chế tác vỏ bình hình linh vật hiến máu theo yêu cầu. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để trong 01 hộp có in logo và thông tin trên hộp. Đóng ≤ 20 chiếc/thùng carton. 	Chiếc	15.000
15	<p>Bộ hộp nhựa</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Nhựa PP. - Bộ gồm 03 chiếc với dung tích lần lượt là: 500 ml, 1000ml và 1.500ml. - Nhiệt độ chịu được: từ -20 đến 120 độ C. - Hộp phải thông qua kiểm định theo tiêu chuẩn về an toàn vệ sinh thực phẩm, không chứa BPA, không màu, không mùi, không tiết ra các chất có hại trong quá trình sử dụng, đảm bảo an toàn cho sức khỏe người dùng vì có tính kháng khuẩn khử mùi. - Mỗi hộp có in/dán tem theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Mỗi bộ sản phẩm gồm 3 hộp được để trong 01 hộp theo tiêu chuẩn của nhà sản xuất. Đóng ≤ 20 bộ/thùng carton. 	Bộ	9.500
16	<p>Bộ đĩa gỗ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Gỗ. (Có tài liệu chứng minh) - Bộ gồm 03 chiếc hình tròn với đường kính lần lượt là 10cm, 17cm, 22 cm, ±5%. - Sản phẩm đạt chứng nhận an toàn vệ sinh thực phẩm. - Bề mặt nhẵn bóng, đảm bảo không làm ảnh hưởng đến các bề mặt khác khi tiếp xúc. 	Bộ	10.000

	<ul style="list-style-type: none"> - Sản phẩm được in theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Bộ 3 sản phẩm được đóng trong 1 hộp có in thông tin theo yêu cầu của Bên mời thầu. Đóng ≤ 20 bộ/thùng carton. 		
17	<p>Lịch gỗ để bàn</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Gỗ. (Có tài liệu chứng minh) - Kích thước: (dài x rộng) = (20 x 25) cm, $\pm 5\%$. - Lịch thiết kế dùng được cho các năm. Bề mặt nhẵn, đảm bảo không làm ảnh hưởng đến các bề mặt khác khi tiếp xúc. - Sản phẩm được in theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được đóng trong 1 hộp có in thông tin theo yêu cầu của Bên mời thầu. Đóng ≤ 20 chiếc/thùng carton. 	Chiếc	10.000
18	<p>Giá để điện thoại và bút</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Gỗ. (Có tài liệu chứng minh) - Kích thước: (dài x rộng x cao) = (25 x 7 x 7) cm, $\pm 5\%$. - Sản phẩm thiết kế để điện thoại, bút, card, đồ dùng văn phòng. - Bề mặt nhẵn, đảm bảo không làm ảnh hưởng đến các bề mặt khác khi tiếp xúc. - Sản phẩm được in theo nội dung do Bên mời thầu phê duyệt. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được đóng trong 1 hộp có in thông tin theo yêu cầu của Bên mời thầu. Đóng ≤ 20 chiếc/thùng carton. 	Chiếc	10.000
19	<p>Tranh ghép gỗ linh vật</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Gỗ. (Có tài liệu chứng minh) - Kích thước: + Hình ghép: (dài x rộng) = (28x20) cm, $\pm 5\%$. + Hộp đựng: (dài x rộng x cao) = (14x14x4) cm, $\pm 5\%$. - Sản phẩm có chứng nhận kiểm nghiệm các chất độc hại phù hợp với yêu cầu của Nhà nước. - Sản phẩm được sản xuất từ nhiều miếng ghép thành hình linh vật hiển màu với các kiểu dáng khác nhau. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được đóng trong 1 hộp có in thông tin tin theo yêu cầu của Bên mời thầu. Đóng ≤ 20 chiếc/thùng carton. 	Chiếc	10.000
20	<p>Tranh gỗ gắn tường linh vật</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Gỗ. (Có tài liệu chứng minh) - Kích thước: (cao x ngang x sâu) = (20 x 14 x 0,5) cm, $\pm 5\%$. - Sản phẩm có chứng nhận kiểm nghiệm các chất độc hại phù hợp với yêu cầu của Nhà nước. - Sản phẩm được sản xuất theo hình linh vật hiển màu với các kiểu dáng khác nhau. Phía sau có khuy cài chắc chắn. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được đóng trong 1 hộp có in thông tin theo yêu cầu của Bên mời thầu. Đóng ≤ 20 chiếc/thùng carton. 	Chiếc	20.000

21	<p>Biểu trưng mica linh vật</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Mica trong suốt. (Có tài liệu chứng minh) - Kích thước: + Linh vật: (cao x ngang x sâu) = (16 x 12 x 0,5) cm, ±5%. + Đường kính đế 12 cm, ±5%. - Sản phẩm được sản xuất theo hình linh vật hiến máu với 06 kiểu dáng khác nhau. Sản phẩm có đế, đế được trên các bề mặt phẳng. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được đóng trong 01 túi nilon. Đóng ≤ 20 chiếc/thùng carton. 	Chiếc	20.000
22	<p>Tượng linh vật (loại to)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Nhựa resin ABS / nhựa composite. (Có tài liệu chứng minh) - Kích thước: (dài x rộng) = (10 x 7) cm, ±5%. - Sản phẩm có chứng nhận kiểm nghiệm các chất độc hại phù hợp với yêu cầu của Nhà nước. - Sản phẩm được sản xuất theo hình linh vật hiến máu với 06 kiểu dáng khác nhau. Sản phẩm có đế, đế được trên các bề mặt phẳng. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được để trong 01 hộp nhựa PVC trong suốt. Đóng ≤ 20 chiếc/thùng carton. 	Chiếc	10.000
23	<p>Bộ tượng linh vật (loại nhỏ)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Nhựa resin ABS / nhựa composite. (Có tài liệu chứng minh) - Kích thước: (dài x rộng) = (4 x 3) cm, ±5%. - Sản phẩm có chứng nhận kiểm nghiệm các chất độc hại phù hợp với yêu cầu của Nhà nước. - Mỗi bộ sản phẩm gồm kiểu dáng chế tác hình linh vật hiến máu với 03 tư thế khác nhau. Bộ sản phẩm có đế, đế được trên các bề mặt phẳng - Đóng gói: Mỗi bộ sản phẩm được để trong 01 hộp nhựa PVC trong suốt. Đóng ≤ 20 bộ/thùng carton. 	Bộ	10.000
24	<p>Móc chìa khoá linh vật</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chất liệu: Nhựa PVC. Móc khoá bằng hợp kim không gỉ. (Có tài liệu chứng minh) - Kích thước: + Linh vật: (cao x ngang x sâu) = (8 x 6 x 3) cm, ±5%. + Khoen móc có đường kính 2,5 cm, ±5%. Chiều dài dây móc khoá 3cm, ±5%. - Sản phẩm có chứng nhận kiểm nghiệm các chất độc hại phù hợp với yêu cầu của Nhà nước. - Đóng gói: Mỗi sản phẩm được đóng trong một túi nilon kèm theo thẻ card có nội dung in do Bên mời thầu phê duyệt. Đóng ≤ 20 chiếc/thùng carton. 	Chiếc	10.000

2. Địa điểm cung cấp hàng hoá: Tại kho quà tặng của Viện Huyết học - Truyền máu Trung ương

3. Thời gian giao hàng: Giao hàng nhiều lần theo yêu cầu, tần suất mỗi tuần một lần. Trong trường hợp đặc biệt giao trong vòng 48h kể từ khi nhận đơn hàng.

4. Thời hạn thực hiện hợp đồng: 12 tháng kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực.

5. Điều kiện thanh toán: Thanh toán trong vòng 90 ngày kể từ ngày nhận được đầy đủ hồ sơ thanh toán theo quy định (Hoá đơn tài chính, Biên bản nghiệm thu khối lượng hợp đồng, Bảng xác định giá trị khối lượng công việc hoàn thành - Mẫu 08, Đối chiếu công nợ hàng tháng ...)

6. Giá đã bao gồm thuế, phí, lệ phí theo quy định, chi phí vận chuyển, giao hàng và yêu cầu khác.

7. Vui lòng đính kèm bản sao giấy đăng ký kinh doanh có đóng dấu của Quý đơn vị.

Trân trọng cảm ơn!

KT.VIÊN TRƯỞNG
PHÓ VIÊN TRƯỞNG



Lê Lâm

